

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Исаков Ирлан Жангазыевич

Автономная некоммерческая организация высшего образования

Должность: Ректор

«Университет при Межпарламентской Ассамблее ЕвразЭС»

Дата подписания: 21.11.2023 17:35:17

Уникальный программный ключ:

a748d5b672796bd7b37612bb23a3449357804892a0d120774ea9def3ef7a2bc0

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ)

*Французский*

*(наименование дисциплины)*

#### Направление подготовки

09.03.04 Программная инженерия

#### Квалификация выпускника

Бакалавр

#### Направленность (профиль)

Проектирование программного обеспечения

2023 г.

## 1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций

В процессе изучения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции:

**УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).**

Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения
<p><b>ИД-1 (УК-4).</b> Способность использовать правила и закономерности ведения устной и письменной коммуникации на иностранном языке в различных сферах речевой деятельности</p>	<p><i>знает</i></p>
	<p><b>РО-1 ИД-1 (УК-4)</b> базовый языковой материал (грамматические структуры и лексические единицы), необходимые и достаточные для достижения коммуникативных целей в различных сферах речевой деятельности;</p> <p><b>РО-2 ИД-1 (УК-4)</b> морфологические, синтаксические, социокультурные особенности использования иностранного языка в иноязычном общении;</p> <p><b>РО-3 ИД-1 (УК-4)</b> стратегии выстраивания устного и письменного иноязычного монолога, диалога и полилога.</p>
	<p><i>умеет</i></p>
	<p><b>РО-4 ИД-1 (УК-4)</b> понимать и выстраивать разговорные тексты базового уровня, лексически, грамматически, стилистически, синтаксически адекватные для достижения коммуникативных целей;</p> <p><b>РО-5 ИД-1 (УК-4)</b> выбирать стиль общения в зависимости от цели и условий коммуникации, адаптировать речь и стиль общения к базовым ситуациям взаимодействия.</p>
<p><i>владеет</i></p> <p><b>РО-6 ИД-1 (УК-4)</b> навыками разговорно-бытовой и тематической речи на изучаемом иностранном языке;</p> <p><b>РО-7 ИД-1 (УК-4)</b> лексическими и синтаксическими структурами для осуществления иноязычной речевой деятельности;</p> <p><b>РО-8 ИД-1 (УК-4)</b> способами построения простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка с учетом целей и условий коммуникации, ситуаций взаимодействия.</p>	

## 2. Объем дисциплины в зачетных единицах

Объем дисциплины составляет 8 зачетных единиц.

## 3. Содержание дисциплины

Личные местоимения – подлежащие. Деление глаголов на группы. Спряжение глаголов 1 группы в настоящем времени (présent). Мужской и женский род существительных и прилагательных (основные правила). Спряжение глагола être в настоящем времени (présent). Отрицательная форма глагола. Притяжательные прилагательные. Вопросительные предложения (вопрос при помощи интонации). Спряжение глагола avoir в настоящем времени (présent). Ответы oui, non, si.

Конструкции *c'est / ce sont* («это есть...»). Спряжение глаголов *aller* и *faire* в настоящем времени (*présent*). Местоимение *on*. Ближайшее будущее время (*futur proche*).оборот *il y a*. Неопределенный и определенный артикли. Образование множественного числа существительных и прилагательных. Ударные формы местоимений. Прошедшее время (*passé composé*) со вспомогательным глаголом *avoir*. Глаголы *pouvoir, vouloir, venir, connaître*. Местоимения-прямые дополнения (*me, te, nous, vous*). Вопрос при помощи вопросительной конструкции *est-ce que*. Вопросительные слова *pourquoi, quel (quels, quelle, quelles)*. Частичный артикль. Неупотребление неопределенного и частичного артиклей после глаголов в отрицательной форме (*ne...pas de*) и количественных наречий и существительных. Местоимения-прямые дополнения (*le, la, les*). Глаголы *offrir, croire, plaire*. Повелительное наклонение. Слитные артикли. Прошедшее время (*passé composé*) со вспомогательным глаголом *être*. Согласование причастий в составе прошедшего времени со вспомогательным глаголом *être*. Отрицательные конструкции *ne...plus ; ne...jamais*. Порядковые числительные. Местоимение *en* с глаголами, требующими употребления предлога *de*. Отрицательные местоимения *rien, personne*. Выражение *il faut*. Глагол *devoir*. Относительные местоимения *qui, que, où*. Местоимения-косвенные дополнения. Место прилагательных. Предлоги и артикли с географическими наименованиями. *Tout (tous, toute, toute)*. Наречие *у*. Указательные прилагательные. Местоименные глаголы. Местоимение *en*. Инверсия в вопросительных предложениях. Глагол *partir*. Прошедшее время *imparfait*. Разница в употреблении *passé composé* и *imparfait*. Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Будущее время (*futur simple*).

Счет от 0 до 10. Национальности. Дни недели. Счет до 69. Профессии. Семья. Счет после 69. Слова, обозначающие время (завтра, скоро, в будущем году, в мае...). Месяцы. Часы. Продукты питания. Цвета. Количественные наречия (*peu, beaucoup ...*). *Penser à* и *penser de* (разница в употреблении предлогов). Предлоги места. Слова по теме «Город». Глаголы движения. *Quelque chose – rien. Quelqu'un – personne*. Наречия частотности действия (*souvent, toujours...*). Слова по теме «Путешествие» (описание страны, города). Слова-связки для выражения хронологии действия (*d'abord, puis ...*). Слова по теме «Распорядок дня». Слова по темам «Внешность», «Одежда». Индикаторы времени в будущем (*en, dans*)

#### **4. Методические рекомендации по организации изучения учебной дисциплины, включая самостоятельную работу обучающихся**

##### *Методика обучения фонетической стороне речи*

Особой методики обучения фонетике второго иностранного языка не существует. Возможности положительного переноса очень малы вследствие значительного несовпадения фонологических систем русского, английского и французского языков. Свообразие обучения произношению заключается только в расширении за счет первого иностранного языка базы для интерференции, особенно существенной в начале обучения. Методика формирования фонетических навыков первого и второго иностранного языка принципиально не различаются. Сопоставительные упражнения могут быть использованы для обучения артикуляции звуков тех учащихся, которые не способны самостоятельно опознать причину интерференции. При отработке фонетических навыков целесообразно исключить сопоставления произношения нового и известного языка.

##### *Методика обучения лексической стороне речи*

Способ предъявления лексики, организация ее интериоризации, контроль за ее использованием должны соответствовать общим когнитивным закономерностям.

Этап концептуализации, состоящий из 3х последовательных шагов (мотивации, привлечения внимания к новому материалу за счет решения задачи отбора новых лексических единиц, семантизации), подразумевает использование проблемно-поисковой технологии.

1. Мотивация: введение в тему, в ситуацию общения. В современных УМК новая лексика предьявляется ситуативно и в контексте. Этап мотивации заключается в прочтении заголовков, разглядывании иллюстраций, формулировке предположений о содержании ситуации общения, о ее проблематике.

2. Привлечение внимания к новому материалу в рамках проблемно-поисковой технологии. Учащиеся решают задачу отбора новых лексических единиц. Лучше всего, когда первое знакомство с лексикой происходит на уровне текста, содержание которого связано с ситуацией общения. В целях пополнения лексического запаса текст рассматривается как продукт речевого общения и образец речевого поведения. Работа на группировку, систематизацию и дальнейшее фиксирование лексики предоставляется самим учащимся.

3. Семантизация. Значение новых лексических единиц определяется на основе языковой догадки. Роль преподавателя – подсказать продуктивную стратегию, сравнение и родного языка или первого иностранного языка, догадка с помощью иллюстрации, словообразовательных элементов и т.п. Для семантизации используется, как правило, перевод. Работа по дифференциации образов понятия для разных языков только начинается на этапе семантизации и продолжается через изучение разных функциональных употреблений слова, узуальных формулировок, через аутентичный контекст. Это происходит на следующих этапах реализации методики обучения.

4. Этап интериоризации заключается в постепенном развитии умения употреблять новую лексику, ее запоминании, переводе на уровень долговременной памяти. Для этого используются подстановочные и вопросно-ответные письменные и устные упражнения, позволяющие употреблять слово в контексте. Основное внимание уделяется употреблению новых слов в коммуникации с опорой на текст. Это позволяет преодолеть синтаксическую интерференцию со стороны родного языка и неаутентичность речи на уровне узуса.

5. Этап тренировки предполагает совершенствование умения употреблять новые речевые единицы в речевой деятельности. Сначала в коммуникативной ситуации организуются высказывания с опорой, затем следуют упражнения, в которых новая лексика должна использоваться для решения коммуникативной задачи (в рамках учебно-речевой, игровой или сценарно-контекстной ситуации).

#### *Методика обучения грамматической стороне речи*

При обучении грамматической стороне речи следует уделить особое внимание **этапу концептуализации**. При обучении учащиеся осуществляют несколько ментальных операций, делая выводы о форме и о назначении лингвистического явления и могут усваивать одновременно большое количество материала. Грамматическим явлениям можно обучать ускоренно. Не всегда целесообразно соблюдать последовательность правил, принятую в отношении данного грамматического явления в методике обучения языку. Применение проблемно-поисковой технологии при ознакомлении с грамматическим явлением формирует у учащихся знание о его форме, значении и функции, которое не нуждается в детальной выработке алгоритма действий для его употребления в коммуникации.

**Этап интериоризации** должен обеспечить формирование первичного умения применять грамматические явления в речи, выработать алгоритм речевого действия. Этот этап тесно смыкается с **этапами тренировки в употреблении и формирования навыка**. Автоматизация грамматического умения на уровне навыка не всегда возможна только на материале речевых упражнений. Однако выполнение упражнений следует по

возможности связать с речевой ситуацией или с решением когнитивной задачи (например, для употребления будущего времени – «Расскажите, что вы будете делать на каникулах», для употребления местоимений-дополнений – «Перепишите текст письма, избегая повторений существительных» и т.п.). Речевой характер упражнения может быть обеспечен выбором для него текстовой основы – выполнение операций по употреблению грамматического явления не на уровне изолированных предложений, но текста. Доля коммуникативных упражнений увеличивается за счет подготовительных и условно-речевых упражнений.

### *Методические рекомендации по организации самостоятельной работы*

#### **Тема 1. Лексика.**

##### **Слова: как запоминать слова?**

- Попробовать прочитать, повторить за диктором, написать на карточку с соответствующими грамматическими формами.
  - Комбинировать: по родам, по смысловым группам.
  - Придумать историю.
1. Сделайте карточки со словами, которые Вы хотите выучить. Всегда проговаривайте слова вслух. Какие слова трудны? Наклейте их, например, мебель, на соответствующие предметы.
  2. Напишите новое слово с артиклем на карточке, отметьте ударение. На обороте напишите перевод. По мере запоминания слова перемещайте карточки в Вашем словаре.
  3. Из журналов или интернета подберите картинки к словам, которые Вы хотели бы выучить или нарисуйте сами. На обороте напишите нужное Вам слово.
  4. Слова учите всегда с грамматическими формами: существительные – артикль=род и множественное число, глаголы – три основные временные формы и т.п.
  5. Метод пантомимы: жестами изобразите слова и понятия, которые надо запомнить.
  6. Метод группы: разбейте слова на смысловые группы, например, фрукты, приборы, напитки и т.д. В один прием запоминайте слова только одной группы, затем делайте перерыв.
  7. Метод историй: с новыми словами придумывайте маленькие истории, объединяя 7-9 новых слов в одной.

#### **Тема 2. Чтение//Текст:**

Чтение поисковое.

Чтение сообщим охватом содержания.

Чтение на скорость.

Читать по предложениям несколько раз.

Читать, закрывая половину строки.

Чтение с ограничением времени.

1. Чтение начинается с названия текста: какую информацию оно несет, что будет дальше?
2. Сделайте текст интересным для себя.
3. Задания к тексту помогают понять его: предтекстовые снимают трудности, по тексту – заставляют быть внимательным.
4. Читайте дважды! При первом прочтении обращайтесь внимание на интернациональные слова, которые помогают читать, не спешите заглядывать в словарь, попробуйте догадаться о значении слова по контексту. Непонятно? – тогда смело ищите слово в словаре.

5. Перед пересказом прочтите еще раз: сделайте скелет текста, выбирая ключевые слова.
6. Прочтите еще раз, если Вам трудно установить связи. Подчеркивайте все слова, которые Вы быстро «узнаете».
7. Если Вы сделали все задания к тексту, тогда пересказ готов!

### **Тема 3. Аудирование//текст**

#### Обще понимание

1. Ответьте мысленно на вопросы: кто, где, когда?
2. Какие эмоции вызывает услышанное у Вас?

#### Избирательное понимание

1. Прослушивание может быть поэтапным: 2-3 разовое
2. При первом прослушивании ответьте на вышеупомянутые 2 вопроса.
3. При повторном прослушивании сначала прочтите задания и постарайтесь ответить на них, затем прослушайте текст, выполняя данные задания. В зависимости от количества заданий текст может быть повторно прослушан либо по частям, либо полностью.

#### Полное понимание

Для данного вида аудирования полезными будут все вышеизложенные указания. Дополнительно во время повторного прослушивания рекомендуется составить план и выписать по ходу звучания ключевые слова.

### **Тема 4. Письмо**

Перед письменными работами рекомендуется просмотреть тот материал, по которому проводится данная работа.

При написании творческой работы, предварительно необходимо сформулировать тему и аргументирование, т.е. составить развернутый план, а затем приступить к ее написанию.

### **Вопросы для самоконтроля/Задания для самоконтроля/Вопросы и задания для самоконтроля**

#### *Рекомендации для самоконтроля по вводно-фонетическому курсу*

1. Согласная на конце слова не читается в слове:

- \*a) Après
- b) Grec
- c) Faim

2. Буква “с” читается как “эс” в слове:

- a) Caisse
- \*b) Trace
- c) Cube

3. Как произносится сочетание “Ch” во французском языке:

- a) соответствует русскому «к»
- \*b) соответствует русскому «ш»
- c) соответствует русскому «ч»

4. Буква “g” читается как “жэ” в слове:

- a) Figure
- b) Glace
- \*c) Gymnastique

5. Как читается сочетания “gu” в словах guerre, guide:

- \*a) как русское «г»
- b) как русское «гв»
- c) как русское «гу»

6. «R» на конце читается в слове:

- a) Parler
- b) Dancer
- \*c) Hiver

7. Буквосочетание “ph” дает звук:

- a) [ ʒ ]
- b) [ ʃ ]
- \*c) [ f ]

8. Во французском алфавите:

- \*a) 26 букв
- b) 24 буквы
- c) 25 букв

9. Сколько во французском языке диакритических знаков:

- a) 6
- \*b) 5
- c) 10

10. Характерной особенностью французских гласных и согласных звуков является их:

- a) мягкость и нежность
- b) долготы и напевность
- \*c) напряженность и четкость артикуляции.

11. Какая буква всегда читается мягко:

- \*a) l
- b) r
- c) m

12. Буква “i” перед гласной буквой и сочетание “il” после гласной на конце слова читаются как:

- \*a) [ j ]
- b) [ i ]
- c) [ ii ]

13. Буквосочетание “qu” дает звук:

- a) [ kw ]
- b) [ kju ]
- \*c) [ k ]

14. Слово *beaucoip* читается:

- a) [ beku ]

- b) [ besup]
- \*c)[boku]

15. Сколько вариантов чтения существует у буквы «X» в зависимости от ее позиции в слове:

- a) 2
- \*b) 4
- c) 5

**Рекомендации для самоконтроля по лексике и грамматике**

1. Mangez-vous beaucoup... fruits?

- \*a) de
- b) du
- c) la
- d) les
- e) des

2.Образуйте множественное число существительного: une chaise

- \*a) des chaises
- b) une chaise
- c) de chaise

3. ... enfants

- a) mon
- b) ma
- \*c) mes

4. Образуйте женский род прилагательного: bon

- a) bone
- \*b) bonne
- c) belle

5. J'ai vu un film...

- \*a) intéressant
- b) intéressante
- c) intéressants

6. Les 3 000.000 d'habitants sont les enfants.

- \*a) trois millions
- b) trois million
- c) trois milliards

7.... il est gentil.

- \*a) Il
- b) Le
- c) Lui

8. Vous avez fait... des exercices.

- a) beaucoup
- b) bien
- \*c) encore



9. Charles attachait son cheval... un arbre.

- a) de
- \*b) à
- c) dans

10. *Ecoute la ... du vent dans les sapins.*

- 1) voit
- 2) voie
- \*3) voix

11. ***Trouvez le synonyme.***

Je pense que vous avez raison.

- 1) dis
- 2) écris
- \*3) crois
- 4) espère

12. ***Trouvez l'antonyme.***

C'était une pièce propre et claire.

- 1) sombre
- \*2) sale
- 3) mauvaise
- 4) froide

13. ***Trouvez un équivalent français.***

La solution du problème saute aux yeux.

- \*1) est évidente
- 2) est impossible
- 3) est difficile
- 4) est importante

14. ***Определите, какое слово является лишним.***

A l'épicerie on peut acheter ...

- 1) du sel
- 2) du café
- 3) du poivre
- \*4) du poisson
- 5) de la farine
- 6) du laurier

15. ***Какое слово вы употребите на французском рынке, покупая следующие продукты?***

***Подберите соответствия.*** Одно слово в правом столбике лишнее.

- |                        |                  |
|------------------------|------------------|
| 1) des radis           | a) une barquette |
| 2) des framboises      | b) une botte     |
| 3) des pommes de terre | c) un filet      |
| 4) des oignons         | d) un sac        |
|                        | e) une tranche * |

## **5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### **Основная:**

1. Харитоновна И. В., Беляева Е. Е., Бачинская А. С. Французский язык: базовый курс: Учебник. Издательство "Прометей". – 418 с., 2022.
2. Смирнова О. А. Практикум по развитию устной и письменной речи (Уровень А2): Учебно-методическое пособие. Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского. - 29 с., 2022.

### **Дополнительная:**

1. Шамсутдинова А. Р.. La langue et la culture des Français. Язык и культура французов: Учебно-методическое пособие для направлений подготовки 43.03.01 Сервис, 43.03.02 Туризм, 43.03.03 Гостиничное дело. Поволжский государственный университет физической культуры, спорта и туризма. - 86 с., 2019
2. Федоткина Е. В., Гусева Р. Г. Французский язык. Реклама и связи с общественностью: Учебное пособие для студентов старших курсов направления «Реклама и связи с общественностью» Гуманитарного института. Российский университет транспорта. - 176 с., 2019.
3. Дашкова С. Ю. Французский язык. Практикум. Второй иностранный язык. Кемеровский государственный университет. – 168 с., 2020.

## **6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", информационных справочных систем и профессиональных баз данных, необходимых для освоения дисциплины**

1. <http://biblioclub.ru/> – электронная библиотечная система «Университетская библиотека Онлайн»
2. <http://www.iprbookshop.ru/> – электронная библиотечная система IPR BOOKS
2. <https://e.lanbook.com> - электронная библиотечная система «Лань»

## **7. Лицензионное программное обеспечение**

- Офисный пакет Libre Office;
- Интернет-браузер Mozilla Firefox;
- Dr.Web Desktop Security Suite (Комплексная защита)
- Moodle 3.8.2.

## **8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

В зависимости от вида проводимых учебных занятий и форм осуществления образовательной деятельности по соответствующей образовательной программе используется следующее материально-техническое обеспечение дисциплины:

- компьютерные классы с демонстрационно-обучающими и обучающе-контролирующими возможностями, доступом к базам данных и Интернет;
- кабинет для занятий по иностранному языку (оснащенный лингвфонным оборудованием);
- учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций;
- учебные аудитории для текущего контроля и промежуточной аттестации;

- помещения для самостоятельной работы обучающихся (оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации);

- библиотека (имеющая читальные залы и рабочие места для обучающихся, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и Интернет).

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья форма проведения занятий по дисциплине устанавливается образовательной организацией с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья. При определении формы проведения занятий с обучающимся-инвалидом образовательная организация должна учитывать рекомендации, данные по результатам медико-социальной экспертизы, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда. При необходимости для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья создаются специальные рабочие места с учетом нарушенных функций и ограничений жизнедеятельности. При необходимости обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.